

Vinschgau

Kulturregion in Südtirol

Val Venosta – cultura viva in Alto Adige

Venosta Valley – culture region in South Tyrol



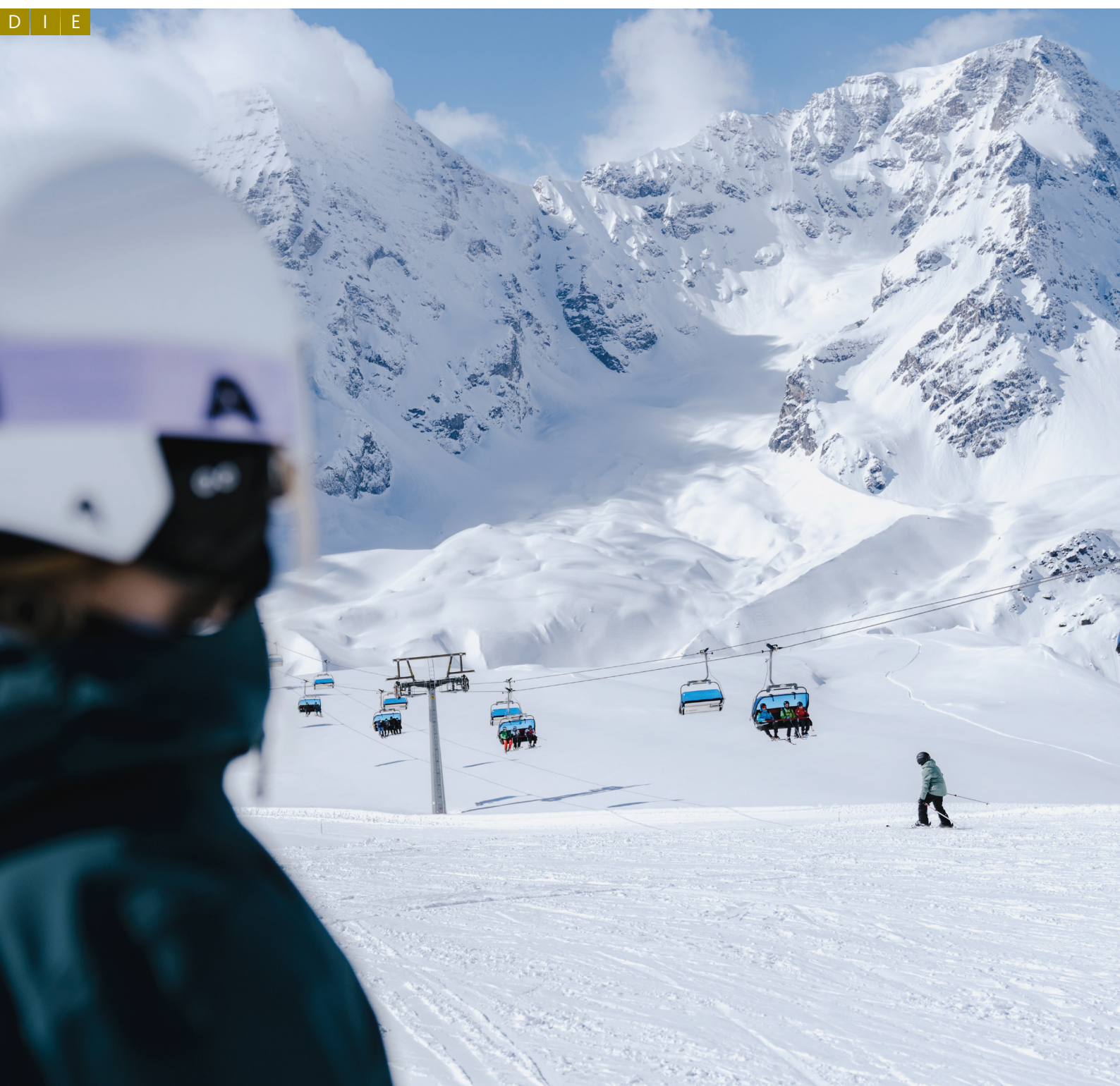
Ortler Stelvio National Park

In der Kulturregion Vinschgau

Ortles in Val Venosta, dove la cultura è di casa

In the culture region of Venosta Valley

D I E



Ortler - Stelvio National Park

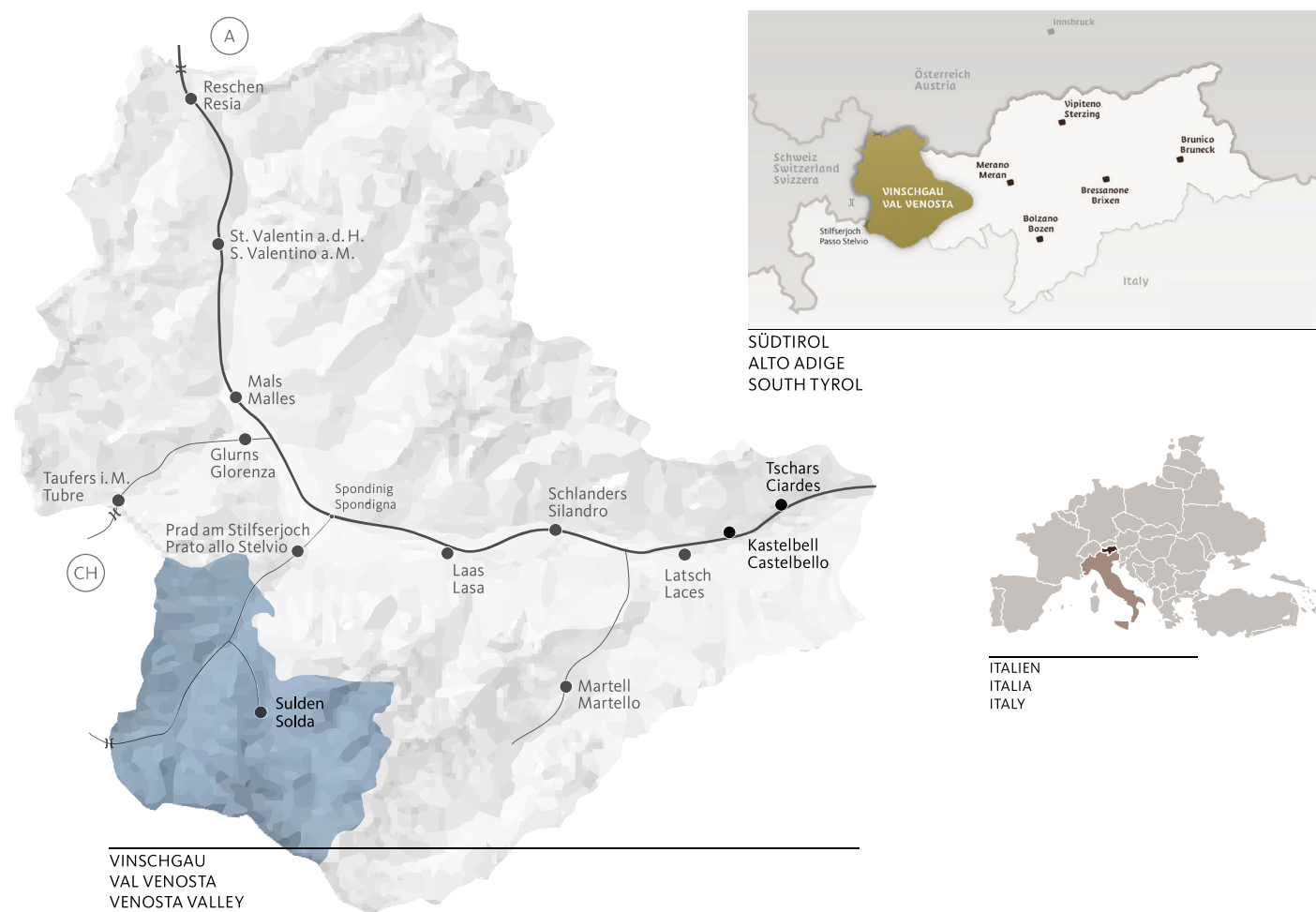
Ferienregion Ortlergebiet
Regione di vacanza dell'Ortles

Hauptstraße 23 Via Principale
I-39029 Suldén/Solda

Vinschgau – Südtirol – Italien
Val Venosta – Alto Adige – Italia

Tel. +39 0473 61 30 15

info@ortlergebiet.it
www.ortler.it



Hinweis

Dieser Katalog erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.
Änderungen vorbehalten. Alle Angaben vorbehaltlich Druckfehler.
Alle Angaben ohne Gewähr.

Nota

Questo catalogo non ha pretese di completezza.
Con riserva di modifiche e errori di stampa.
Tutte le indicazioni sono fornite senza garanzia.

Please Note

This brochure is not exhaustive.
It may be subject to change, and the information contained may be subject to misprints.
No responsibility is taken for the correctness of the information provided.

Vinschgau, die Natur- und Kulturregion

Das Ortlergebiet,

inmitten des Nationalpark Stilfserjoch gelegen, umrahmt von 14 Dreitausendern. Ortler, Cevedale, Königsspitze, faszinierende, majestätische Bergwelt. Wandern im Sommer, Skifahren im Winter, Kultur erleben, Ruhe erfahren.

www.ortler.it

La regione dell'Ortles,

situata in mezzo al Parco Nazionale dello Stelvio, è circondata da 14 cime di 3.000 metri. Ortles, Cevedale, Gran Zebrù: l'affascinante e maestoso mondo alpino. Escursioni in estate, sci in inverno, vivere la cultura, ritrovare la tranquillità.

www.ortler.it

The Ortles holiday region,

in the midst of the Stelvio National Park, surrounded by 14 3,000 meter-high peaks. Ortles, Cevedale, Gran Zebrù: a fascinating and magnificent mountain world. Excursions in summer, skiing in winter, vibrant local culture, peace and quiet.

www.ortler.it

Skifahren und Skitouren
Schneeschuhwandern
Langlaufen
Eisklettern
Wandern und Bergsteigen
Radfahren aufs Stilfserjoch

Sciare e Sci alpinismo
Escursioni con le ciaspole
Sci di fondo
Arrampicata sul ghiaccio
Escursioni sui monti
Salire in bici sullo Stelvio

Skiing and ski tours
Snowshoe hiking
Cross-country
Ice climbing
Hiking and mountain climbing
Cycling the Stelvio Pass



Bewegung und Natur

Die Schönheit der faszinierenden Bergwelt mit allen Sinnen erleben. Legendäre Berge wie Ortler, Cevedale oder Königsspitze bezwingen. Klettern und Wandern inmitten des Nationalparks Stilfserjoch. Skifahren, Langlaufen und Schneeschuhwandern in einer einmaligen Landschaft. Die Natur nicht nur genießen sondern auch verstehen, erforschen und erleben.

Movimento e natura

Vivere la bellezza dell'affascinante mondo delle montagne con tutti i sensi. Conquistare cime leggendarie come l'Ortles, il Cevedale o il Gran Zebrù. Scalare e fare escursioni nel cuore del Parco Nazionale dello Stelvio. Sciare, fare sci di fondo o escursioni con le racchette da neve in un paesaggio unico. Non solo apprezzare la natura, ma anche comprenderla, scoprirla e apprenderla.

Recreation and nature

Experience the beauty of the fascinating mountain world with all of your senses. Conquer legendary mountains such as Ortles, Cevedale and Grand Zebrù. Climb and hike in the surroundings of the Stelvio National Park. Enjoy skiing, cross country and snowshoe hiking in a unique landscape. Enjoy and further your understanding, while exploring and learning about nature.





Verkosten und Genießen

Dem Himmel zum Greifen nahe. Das satte Grün des Talbodens begleitet Sie durch Lärchen- und Zirbenwälder hoch zu herrlichen Almen und Schutzhütten rund um König Ortler. In ruhigen Hütten genießen Wanderer und Bergsteiger eine schmackhafte Marende mit traditionellem Südtiroler Speck und einem feinen Glas Rotwein.

Gustare e degustare

Il cielo così vicino quasi da poterlo toccare. Il verde intenso della valle Vi accompagna tra boschi di larici e cembri su in alto fino alle magnifiche malghe e ai rifugi della zona dell'Ortles. Nei tradizionali rifugi gli alpinisti e gli escursionisti possono ritemprarsi con una merenda a basi di speck della zona e un buon bicchiere di vino rosso.

Food and wine

The heavens are at your fingertips. Travel through the lush greenery of the valley floor, through larch and pine forests, and up to beautiful alpine pastures and mountain huts around Mount Ortler. Charming mountain taverns offer hikers and climbers a tasty snack of traditional South Tyrolean Speck bacon and a glass of fine red wine.



Kultur und Kunst

Neben einer einmaligen Naturlandschaft kommt in der Ferienregion Ortler auch das Kulturangebot nicht zu kurz. So stehen dem Kulturliebhaber mehrere Museen, Kirchen und Burgen zur Besichtigung zur Verfügung.

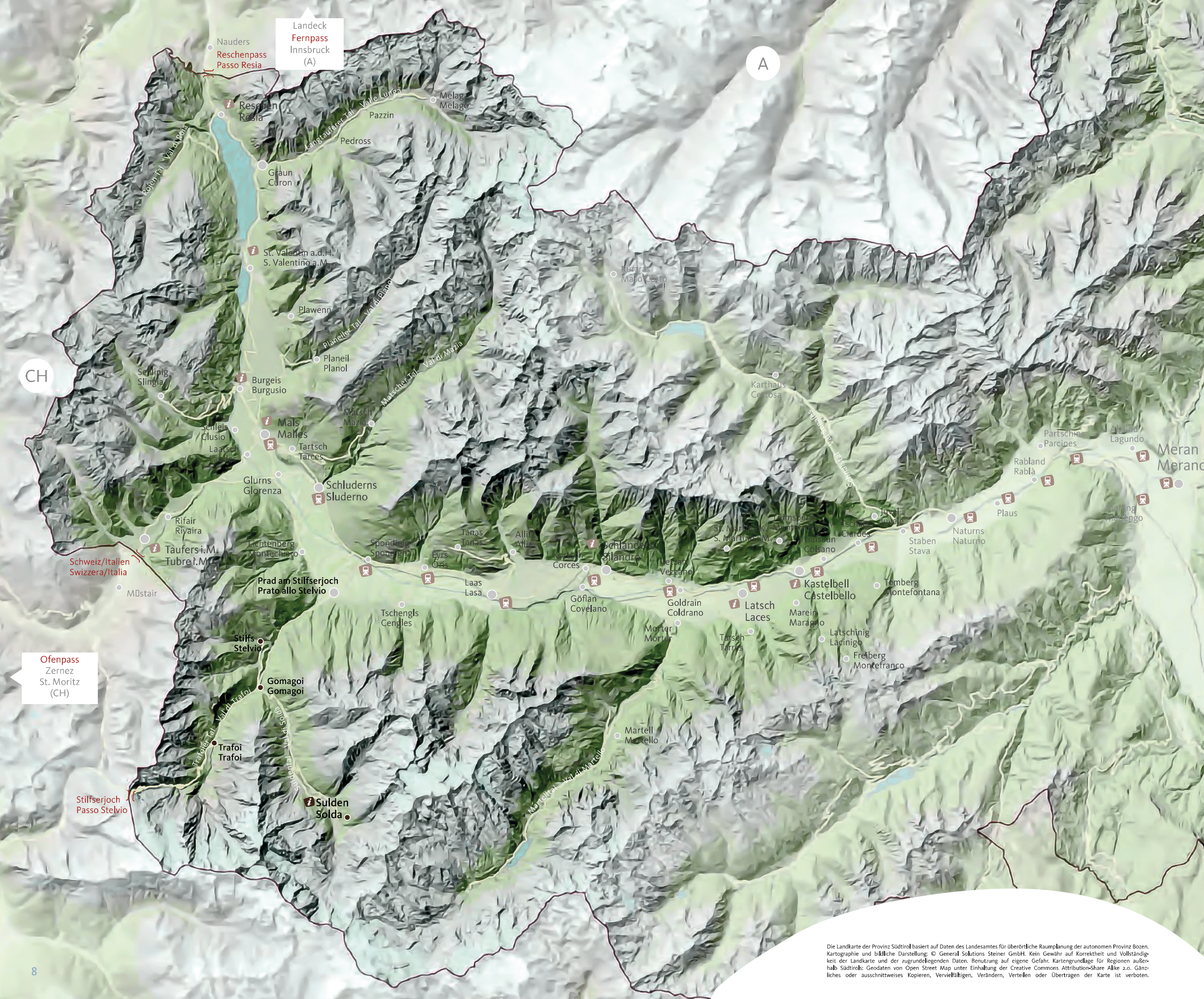
Cultura e arte

Accanto ad un paesaggio naturale eccezionale nella regione dell'Ortles non è da meno anche l'offerta culturale. Infatti gli amanti della cultura hanno a disposizione numerosi musei, chiese e castelli da visitare.

Culture and art

In addition to a unique natural landscape, the holiday area around Mount Ortler has also much to offer from a cultural standpoint. Culture vultures will appreciate the many different museums, churches and castles on offer.





Das Feriengebiet in der
Natur- und Kulturregion Vinschgau

L'area vacanze nella
regione naturale e culturale
della Val Venosta

The holiday region in the
natural and cultural region
of the Venosta Valley

Stelvio National Park

Sulden Solda

Trafoi
Trafoi

Gomagoi
Gomagoi

Stilfs
Stelvio

Stilfserjoch
Passo Stelvio

Prad am Stifserjoch
Prato allo Stelvio



Sulden am Ortler Solda all'Ortles

Eingebettet in eine majestätische Bergwelt und am Fuße des höchsten Berges Südtirols, dem Ortler mit seinen 3905m, finden Sie ein schneesicheres Skigebiet mit modernsten Infrastrukturen. Es erwarten Sie bestens präparierte Pisten, urige Skihütten sowie eine kristallklare Bergluft in einer intakten Natur. Im Sommer genießen Sie die Bergwelt rund um Ortler, Königsspitze und Cevedale bei unvergesslichen Wander- und Klettertouren.

Adagiato in un maestoso mondo alpino e ai piedi del più alto monte dell'Alto Adige, l'Ortles con i suoi 3905 metri, trovate un centro sciistico con neve assicurata e dotato delle più moderne infrastrutture. Vi aspettano piste preparate al meglio, rifugi tradizionali e cristallina aria di montagna in una natura intatta. In estate potete godervi il mondo alpino intorno all'Ortles, al Gran Zebrù e al Cevedale grazie ad indimenticabili escursioni ed arrampicate.

Embedded in a majestic mountain scenery and at the foot of the highest South Tyrolean peak, the 3,905 metre high Mount Ortles (Ortler), you will find a ski area with reliable snow conditions and modern infrastructure. Well-groomed slopes, quaint ski huts and crystal clear mountain air in pristine nature are waiting for you. In summer, enjoy the scenery around Mount Ortles, Gran Zebrù (Königsspitze) Peak and Monte Cevedale during unforgettable hikes and climbing tours.



Unterkünfte | alloggio | accommodation

CIN IT021095A1H9PB8BT2

Hotel

DIE POST AM ORTLER

D572

★★★★s



DIE POST am Ortler begrüßt Sie in einem stilvollen Ambiente aus Tradition und Moderne.Für mich. Für Freunde. Für Familien. Unsere Besonderheiten: Ortles Spa³ - 2.000 m², 6 Saunen, Indoor- & Outdoorpool und Wasserrutsche.

DIE POST all' Ortles vi accoglie in un ambiente che unisce tradizione e modernità. Per me. Per amici. Per famiglie. Nostre particolarità: Ortles Spa³ - 2.000 m², 6 saune, piscina interna & esterna e acquascivolo.

DIE POST am Ortler welcomes you in an environment that combines tradition and modernity. For me. For friends. For families. Our special features: Ortles Spa³ - 2,000 m², 6 saunas, indoor & outdoor pool and water slide.



Hauptstraße 22 Via Principale I 39029 Sulden/Solda
+39 0473 61 30 24 I info@hotelpost.it I www.hotelpost.it

CIN IT021095A1GRCJ53B6

Aparthotel

HOTEL CEVEDALE

B689

★★★★



Herzlich Willkommen in unserem Hotel in Sulden mit direktem inposanten Blick auf König Ortler, Cevedale und Königsspitze! Ski in Ski out direkt vom Hotel.

Un caloroso benvenuto nel nostro hotel a Solda con superba vista sull' Ortles, Cevedale e Gran Zebrù! Ski in Ski out direttamente dall'hotel.

Welcome to our hotel in Solda with a magnificent view of Ortles, Cevedale and Gran Zebrù! Ski in Ski out directly from our hotel.



Hauptstraße 80 Via Principale I 39029 Sulden/Solda
+39 0473 61 30 13 I +39 0473 61 30 12
info@hotel-cevedale.com I www.hotel-cevedale.com

CIN IT021095A1Z82X8KWT

Hotel

MARLET

D674

★★★★



Familiengeführtes vier Sterne Hotel in einmaliger Panoramalage. Ihr Logenplatz in Sulden.

Albergo 4 stelle a gestione familiare in posizione privilegiata. Il Vostro palco d'onore sull'Ortles.

Enjoy the stunning view and the unique position of the 4 star Hotel Marlet. The place to be in Sulden.



Hauptstraße 73 Via Principale I 39029 Sulden/Solda
+39 0473 61 30 75 I hotel.marlet.sulden@rolmail.net I www.marlet.com

CIN IT021095A17KSGFZS3

Hotel

4* All Inclusive Hotel MY PARADIES

C681

★★★★





Hauptstraße 105 Via Principale | 39029 Sulden/Solda
+39 0473 61 30 43 | info@hotel-paradies.it | www.hotel-paradies.it

CIN IT021095A1WLG5DVDI

Hotel

CRISTALLO

D679

★★★★



Das Familien geführte Hotel mit nur 70 Betten liegt zentral in Sulden und ist ein idealer Ausgangspunkt für sämtliche Aktivitäten. Gutes Essen und gepflegter Service.

Il piccolo Hotel con soli 70 posti letto si trova in posizione centrale ed è punto di partenza ideale per trascorrere la vacanza a Solda. Cucina curata e servizio esigente.

The small hotel with only 70 beds is in central position at Solda and a perfect spot for al activities. Excellent cuisine and smooth service for a comfortable holiday.



Hauptstraße 91 Via Principale I 39029 Sulden/Solda
+39 0473 61 32 34 I info@crystallosulden.it I www.cristallo.info

CIN IT021095A18QYBOPNU

Hotel

ELLER

D5106

★★★★



Das Hotel Eller, ein familiengeführtes Hotel seit 1865, vereint historischen Charme mit modernem Komfort. Ideal für Wintersportler und im Sommer für Wanderer.

L'Hotel Eller, a conduzione familiare dal 1865, combina fascino storico e comfort moderno. Perfetto per sport invernali e escursioni estive.

Hotel Eller, family-run since 1865, blends historic charm with modern comfort. Perfect for winter sports and summer hikes.



Hauptstraße 10 Via Principale I 39029 Sulden/Solda
+39 0473 61 30 21 I info@hoteleller.com I www.hoteleller.com

CIN IT021095A16AA9XQQL

Hotel

ZEBRU

C693

★★★★



Traumtage in Traumlage! Einzigartiges Wellnesserlebnis auf über 600 m² mit malerischem Blick auf das Ortlermassiv, ¼-Verwöhnpension, Aktivprogramm...

Realizzare una vacanza da sogno! Benessere su oltre 600 m² con vista sul paesaggio pittoresco del massiccio dell'Ortles, pensione ¼, programma relax...

Dreamy days at a dreamy place! Wellness & Spa on over 600 m² with view of the picturesque settings of the Ortler Massif, ¼-board, activity program...



Hauptstraße 110 Via Principale I 39029 Sulden/Solda
+39 0473 61 30 25 I info@zebru.it I www.zebru.it

CIN IT021095A1SND5CE6G

Hotel

Suitehotel GAMPEN

C688

★★★★s





Hauptstraße 78 Via Pricipale I 39029 Sulden/Solda
+39 0473 61 30 23 I info@gampen.info I www.gampen.info

CIN IT021095A1N6JZJMTA

Hotel

GERTRAUD

D5 110

★★★★S



Kleines aber feines Hotel in Ruhiger Lage mit herzlicher Bewirtung und exzellenter Küche. Großzügige Zimmer aus heimischer Fichte und Lärche, sowie harmonisch aufeinander abgestimmten Farben schaffen eine ruhige und heimelige Atmosphäre.

Struttura confortevole e accogliente, situata in zona tranquilla con cucina eccellente. Camere spaziose realizzate in legno del posto, di larice ed abete rosso, colori armoniosi e abbinati, creano un'atmosfera rilassante e accogliente.

Small but cosy hotel in quiet surroundings. Heartily service and excellent cuisine. Large rooms in locally grown spruce and larch, as well as matching colors create a comfortable and home like atmosphere.



Hauptstraße 15 Via Principale I 39029 Sulden/Solda
+39 0473 61 30 77 I info@hotel-gertraud.com I www.hotel-gertraud.com

CIN IT021095A15BLKRNBG

Hotel

JULIUS PAYER

D5 107

★★★★S



Unser liebevoll und familiär geführtes Hotel liegt im Herzen von Sulden, am Fuße des Ortlers. Idealer Ausgangspunkt für Skisport und Wanderungen. Wohlfühloase mit Saunalandschaft, Hallenbad und Whirlpool.

L'hotel, gestito dalla nostra famiglia con amore e grande cura, è nel centro di Solda, ai piedi dell'Ortles. Punto di partenza per sci ed escursioni. Oasi di benessere con area saune, piscina coperta ed idromassaggio.

Our lovely family-run Hotel is located in the heart of Solda, on the foot of Mount Ortles. Perfect starting point for skiing or hiking. Oasis of wellbeing with sauna world, indoor pool and whirlpool.



Hauptstraße 29 Via Principale I 39029 Sulden/Solda
+39 0473 61 30 30 I +39 335 818 29 44
info@hotel-juliuspayer.com I www.hotel-juliuspayer.com

CIN IT021095A1HQ126Ol7

Hotel

ALPENHOF

D5 104

★★★★



Urlaub zum Wohlfühlen - Genießen Sie Entspannung im Wellnessbereich, die feine Küche und die Panoramalage. Nur wenige Minuten Gehzeit zu den Liften.

Vacanza di benessere - Godetevi il relax nel centro benessere, la prelibata cucina e la posizione panoramica. Vicinissimo agli impianti di risalita.

Well being - Enjoy to relax in the spa, the fine cuisine and the panoramic view. Only a few minutes walk to the lifts.



Kirchweg 18 Via della Chiesa I 39029 Sulden/Solda
+39 0473 61 30 14 I alpenhof@bb44.it I www.hotel-alpenhof-sulden.it

CIN IT021095A1HVLQYWNE

Hotel

BAMBI AM PARK

D5 111

★★★★



Urlaub zum Wohlfühlen - Erleben Sie herzliche Gastlichkeit und das persönliche Ambiente eines Südtiroler Familienbetriebs.

Vacanze di benessere - godete la calorosa ospitalità di un'azienda familiare dell'Alto Adige.

Enjoy a warm - Welcome hospitality and cosy atmosphere in a special way in our Hotel with panoramic views.



Hauptstraße 8 Via Principale I 39029 Sulden/Solda
+39 0473 61 30 42 I info@hotelbambi.com I www.hotelbambi.com

CIN IT021095A1FXI3NHG3

Hotel

LÄRCHENHOF

B7 95

★★★★S



Ankommen und Wohlfühlen – Das einzige Hotel direkt an der Talstation der Seilbahn Sulden. Einmalige Momente der Entspannung, aktiver Sporturlaub, traditionelle Küche und eine großzügige Saunalandschaft mit Hallenschwimmbad, alles unter einem Dach.

Arrivare e sentirsi bene – l'unico hotel direttamente alla stazione a valle funivia di Sulden. Momenti unici di relax, vacanze sportive attive, cucina tradizionale e un'ampia zona sauna con piscina coperta, tutto sotto lo stesso tetto.

Arrive and feel good – the only hotel directly at the Valley station of the Sulden cable car. Unique Moments of relaxation, active sports holidays, traditional cuisine and a spacious sauna area with indoor swimming pool, all'under one roof.



Rosimstraße 44 Via Rosim I 39029 Sulden/Solda
+39 0473 61 35 32 I info@lerchenhof.it I www.lerchenhof.it

CIN IT021095A1242RQ37S

Hotel

PARC HOTEL

C5 102

★★★★S



Urlaub, der auf der Zunge zergeht. Auch ein Traumurlaub geht durch den Magen. Gönnen Sie sich eine Auszeit im Parc Hotel. Die exzellente Küche ist unser Markenzeichen. Garant dafür ist Hartmann, der Chef des Hauses.

La cucina è una dei punti di forza del Parc Hotel: Hartmann, lo chef, cucina in prima persona e la sua famiglia è al tempo stesso un invito e una garanzia.



Kirchweg 16 Via della Chiesa I 39029 Sulden/Solda
+39 0473 61 31 33 I info@parc-hotel.it I www.parc-hotel.it

CIN IT021095A1KFIO2Y95

Hotel

Alpin Garni
DIE KLEINE POST

D5 109

★★★★



In unserem 3-Sterne-Hotel Die kleine Post befinden sich 23 rustikal eingerichtete Zimmer, bieten einfachen Standard und trotzdem das, was Sie für Ihren Aktivurlaub in Sulden am Ortler brauchen und darüber hinaus ein Plus an Service.

Il nostro hotel a 3 stelle Die kleine Post dispone di 23 camere arredate in stile rustico, che offrono uno standard semplice ma tutto ciò di cui avete bisogno per la vostra vacanza attiva a Solda sull'Ortles e un plus nel servizio.

In our 3-star Hotel Die kleine Post there are 23 rustically furnished rooms, offering a simple standard and yet everything you need for your active vacation in Sulden am Ortler and a plus in service.



Hauptstraße 25 Via Principale I 39029 Sulden/Solda
+39 0473 61 36 50 I info@diekleinepost.it I www.diekleinepost.it

CIN IT021095A1A2LFXTFK

Hotel

CORNELIA

C7 91

★★★★



Hauptstraße 94 Via Principale I 39029 Sulden/Solda
+39 0473 61 30 32 I info@hotelcornelia.com I www.hotelcornelia.com



CIN IT021095A1T9GFPEN2

Hotel

EDEN

B6 99

★★★



Rosimstraße 12 Via Rosim I 39029 Sulden/Solda
+39 0473 61 30 95 I info@eden-sulden.com I www.eden-sulden.com

CIN IT021095A1CYW586Q9

Hotel

MIGNON

B7 94

★★★



Rosimstraße 25 Via Rosim I 39029 Sulden/Solda
+39 0473 61 30 45 I info@mignon-sulden.it I www.mignon-sulden.it

CIN IT021095A1Q6CH6ZXW

Pension
Pensione
Guesthouse

MONTANA

B7 97

★★★

Familiär geführte Pension inmitten der fantastischen Ortler Gruppe. Direkt unterhalb der Seilbahn Sulden, mit Komfortzimmern und am Kinderlift Cevedale.
Pensione a conduzione familiare in stile tirolese con camere comfort. Situato sotto la funivia e al campetto con scuola da sci.
Family-run inn surrounded by marvellous mountain landscapes at the foot of the Ortler massif. Our Pension is situated near the cable railway station.



Rosimstraße 9 Via Rosim I 39029 Sulden/Solda
+39 0473 61 30 06 I info@montanasulden.com I www.montanasulden.com

CIN IT021095A1N4H9EY3D

Pension
Pensione
Guesthouse

PANORAMA

D5 58

★★★



Forststraße 16 Via Forestale I 39029 Sulden/Solda
+39 0473 61 30 00 I info@panoramasulden.com I www.panoramasulden.com

CIN IT021095A1T3GHDMMU

Hotel

NIVES

D5 122

★★★

Schluss mit den starren Regeln und Verpflichtungen herkömmlicher Unterkünfte - hier hast du die Freiheit, deinen Aufenthalt nach Belieben zu gestalten.
Addio alle rigide regole e agli obblighi delle sistemazioni tradizionali - qui hai la libertà di organizzare il tuo tempo a tuo piacimento.
No more of the rigid rules and obligations of conventional accommodation - here you have the freedom to organize your stay as you wish.



Hauptstraße 21 Via Principale I 39029 Sulden/Solda
+39 348 039 62 87 I nives@suldenhotel.com I www.marlet.com

CIN IT021095A1EHIEQAQ

Garni

Appartements
ARNIKA

B6 100

★★★

Ein Ort für Naturverliebte, Freigeister und Menschen, die den Tag im eigenen Rhythmus leben wollen.
Un luogo per gli amanti della natura, degli spiriti liberi e delle persone che vogliono vivere la giornata secondo i propri ritmi.
A place for nature lovers, free spirits and people who want to live their day on their own pace.



Rosimstraße 16 Via Rosim I 39029 Sulden/Solda
+39 0473 61 30 46 I info@garni-arnika.com I www.garni-arnika.com

CIN IT021095A1OVTJSJONB

Garni

DES ALPES

B7 90

★★★



Hauptstraße 92 Via Principale I 39029 Sulden/Solda
+39 389 094 87 48
info@garnidesalpes.com I www.garnidesalpes.com

CIN IT021095A1WGC7VXVR

Garni

GLACIER ROCK GUESTHOUSE

D5 130





Hauptstraße 41 Via Principale I 39029 Sulden/Solda
+39 0473 86 80 66 I info@glacier-rock.com I www.glacier-rock.it

CIN IT021095A15PFH6SA9

Garni

OLYMPIA

D5 65





Forststraße 17 Via Forestale I 39029 Sulden/Solda
+39 0473 61 30 07 I info@garniolympia.com I www.garniolympia.com

CIN IT021095B4GOWRRNMB

Residence

SULDENSPITZ

B7 116





Rosimstraße 40 Via Rosim I 39029 Sulden/Solda
+39 335 592 57 40 I info@suldenspitz.com I www.suldenspitz.com

CIN IT021095A1AK9MOETD

Residence

Mountain Chalet
EBERHÖFER

D5 57





Forststraße 8 Via Forestale I 39029 Sulden/Solda
+39 0473 61 30 27 I info@chalet-eberhoefer.com I www.eberhoefer.com

CIN IT021095A1XGYNY4XU

Garni

ORTLERHOF

D5 113





Hauptstraße 3 Via Principale I 39029 Sulden/Solda
+39 348 494 77 17 I info@ortlerhof-sulden.com I www.ortlerhof-sulden.com

CIN IT021095B4ZKIKIMZJ

Bed
& Breakfast

Haus
ANGELIKA

D5 67





Forststraße 25 Via Forestale I 39029 Sulden/Solda
+39 0473 61 30 76 I grutsch.angelika@bb44.it

CIN IT021095A1YQIOUFPO

Residence

FLORA

D5 118





Hauptstraße 14C Via Principale I 39029 Sulden/Solda
+39 0473 61 30 17 I floraresidence@gmail.com
www.floraresidence.com I www.residenceflora.it

CIN IT021095A1F7UABIFC

Residence

Haus
PEDER

B6 101





Rosimstraße 20 Via Rosim I 39029 Sulden/Solda
+39 0473 61 30 61 I info@haus-peder.com I www.haus-peder.com

CIN IT021095B4414OQYHQ

Residence

ASTER

D5 70





Hauptstraße 17 Via Principale I 39029 Sulden/Solda
+39 328 088 74 66 (de/ita/eng)
info@residence-aster.com I www.residence-aster.com

CIN IT021095B453JNYW6Y

Residence

FIRN

B7 98





Rosimstraße 10 Via Rosim I 39029 Sulden/Solda
+39 0473 61 30 06 I info@montanasulden.com I www.montanasulden.com

CIN IT021095B4CJ78HXGO

Apparte-
ment

Chalet
EMMA

D5 112





Hauptstraße 9 Via Principale I 39029 Sulden/Solda
+39 0473 613 108 I +39 366 602 17 67
info@chalet-emma.com I www.chalet-emma.com

CIN IT021095B4JZMBU6M

Apparte-
ment

Appartement
LAURA

D5 62





Forststraße 38 Via Forestale I 39029 Sulden/Solda
+39 328 278 86 15 I laura@sulden-ski.com I www.sulden-ski.com

CIN IT021095B4MJRR36IK

Apparte-
ment Haus
LENA D5 60



Forststraße 46 Via Forestale I 39029 Sulden/Solda
+39 0473 61 31 55 I info@applena.it I www.applena.it

CIN IT021095B49X7MDJRK

Apparte-
ment Haus
MELANIE C7 120



Sulden 102 Solda I 39029 Sulden/Solda
+39 335 642 51 34 I heinischfranz@libero.it

CIN IT021095B4VGILQS8U

Apparte-
ment **VERTAIN** C7 132



Hauptstraße 125 Via Principale I 39029 Sulden/Solda
+39 377 388 89 72 I info@vertain.it I www.vertain.it

CIN IT021095B4BIVUSP7I

Apparte-
ment **WALDHEIM** C6 115



Hauptstraße 151 Via Principale I 39029 Sulden/Solda
+39 0473 61 31 06 I info@waldheim-sulden.com I www.waldheim-sulden.com

CIN IT021095B4UUUQ4IL6

Apparte-
ment Haus
PIZ D5 121



Forststraße 12 Via Forestale I 39029 Sulden/Solda
+39 0473 613 027 I info@chalet-eberhoefer.com I www.haus-piz.com

CIN IT021095B4U4XGOAY9

Apparte-
ment Villa
REINSTADLER C6 84



Hauptstraße 46 Via Principale I 39029 Sulden/Solda
+39 347 224 03 30 I g.reinstadler@rolmail.net I www.apparment-sulden.com

CIN IT021095B4VVV8GRZ3

Apparte-
ment Haus
ZIRM D5 103



Kirchweg 10 Via della Chiesa I 39029 Sulden/Solda
+39 0473 61 30 35 I reinstadler@gmail.com

CIN IT021095B4A8MTLZYG

Apparte-
ment Haus
ALPENFRIEDE D6 77



Hauptstraße 85 Via Principale I 39029 Sulden/Solda
+39 348 905 45 30 I reinstadler.walter@rolmail.net I www.alpenfriede-sulden.com

CIN IT021095B4YNIOR72V

Apparte-
ment **SULDEN MOUNTAIN CHALETs** B7 124



Rosimstraße 27 Via Rosim I 39029 Sulden/Solda
+39 335 592 57 40 I info@sulden-mountain-chalets.com I
www.sulden-mountain-chalets.com

CIN IT021095B42K6WPQ69

Apparte-
ment Haus
VERNA D6 80



Hauptstraße 101 Via Principale I 39029 Sulden/Solda
+39 0473 61 30 41 I info@haus-verna.it I www.haus-verna.it



CIN IT021095B4BV9SEJRF

Apparte-
ment **ALPENROSE** C6 82



Hauptstraße 38A Via Principale I 39029 Sulden/Solda
+39 347 186 23 85 I alpenrose@sulden-ski.com I www.alpenrose-sulden.com

CIN IT021095B4YC63E5Z2

Ferien-
wohnung **HAUS TUSCULUM** C6 66



Forststraße 23 Via Forestale I 39029 Sulden/Solda
+39 346 233 96 17 I +39 0473 932 911 I info@tusculumsulden.com I www.tusculumsulden.com

Garni ★★	NIVES	Hauptstraße 21 Via Principale 39029 Sulden/Solda +39 348 039 62 87 nives@suldenhotel.com www.marlet.com	
-------------	-------	---	---



Trafoi am Ortler Trafoi all'Ortles

Der Heimatort von Gustav und Roland Thöni begeistert durch familiäre Atmosphäre inmitten des Nationalparks Stilfserjoch. Ein idealer Urlaubsort für den Skianfänger bis hin zum Pisten-Prof. Zeitraubende Warteschlangen sucht man in Trafoi aufgrund der Förderleistung der Liftanlagen vergebens. Skifans, Naturliebhaber, Familien und Erholungssuchende profitieren ganzjährig vom vielfältigen Angebot am Fuße des Ortlers.

La patria di Gustav Thöni entusiasma per la sua atmosfera familiare. Un luogo di vacanza ideale per sciatori principianti ma anche per i professionisti delle piste. Grazie alle grandi capacità degli impianti di risalita chi scia a Trafoi si rilassa anche perché non è costretto a snervanti attese in coda. Appassionati dello sci, amanti della natura e tutti coloro che sono alla ricerca di riposo possono approfittare in ogni momento dell'anno delle numerose possibilità a Trafoi.

The family-like atmosphere of Trafoi located in Stelvio (Stilfserjoch) National Park makes it absolutely charming. It's an ideal holiday destination for beginners and professional skiers alike. Due to the high capacity of the lifts, time-consuming queues are non-existent here. Skiers, nature lovers, families and people seeking an escape from ho-hum daily life benefit from the variety of options offered at the foot of the Ortles (Ortler) Mountain throughout the year.



Unterkünfte | alloggio | accommodation

Hotel

★★★★★

Familienhotel
BELLA VISTA

D2
136

Family-Hotel von Gustav Thöni im modernen alpinen Stil, direkt neben den Skipisten, 40-60 Stunden Kinderanimation, Spielsee, Spielscheune, Spielplatz, beheiztes Panorama-Schwimmbad.

Family-Hotel di Gustav Thöni vicino le piste da sci, in stile tirolese moderno, animazione bambini da 40 e 60 ore, lago bambini, parco e sala giochi, piscina panoramica riscaldata.

Family-Hotel, in middle of the Stelvio National Park, children animation, playground, natural lake for kids, guided tours, heated panorama swimming pool.



Trafoi 11 | 39029 Trafoi
+39 0473 61 17 16 | +39 340 224 60 54
hotel@bella-vista.it | www.bella-vista.it



CIN ITO21095A1R33NWK42

Hotel

MADATSCH

D2 137

★★★★





Trafoi 58 | 39029 Trafoi
+39 0473 61 17 67 | info@trafoi.it | www.trafoi.it

Camping ★	TRAFOI Nieuwies 2, 39029 Trafoi/Stilfs +39 0473 61 15 33 info@camping-trafoi.com www.camping-trafoi.com		C2	44
--------------	--	--	----	----



Großzügige Ferienwohnungen im alpinen Stil - mitten im Nationalpark Stilfserjoch.
Viel Individualität in den Wohnungen - Südtiroler Gastlichkeit im Bella Vista Hotel.
(300 m entfernt)

Spaziosi appartamenti arredate in stile alpino - in mezzo al Parco Nazionale dello Stelvio. Molta Individualità negli appartamenti - tanta ospitalità nel nostro Bella Vista Hotel. (300 m distanza)

Generous Holiday Apartments in alpine style - located in the heart of the Stelvio National Park. The apartments offer private atmosphere - our Bella Vista a friendly hospitality. (300 m distance)



Trafoi 5 | 39029 Trafoi
+39 0473 61 17 16 | info@stelvio-residence.com | www.stelvio-residence.com

Garni

D2

133



Trafoi 26 | 39029 Trafoi
+39 0473 61 16 06 | info@garni-dalliadahof.com | www.garni-dalliadahof.com

Stilfs Stelvio

Das romanische Haufendorf mit besonderem Reiz, Ausgangspunkt für Kletter- und Wandertouren rund ums Ortlermassiv, Startpunkt für Radtouren aufs Stilfserjoch – so lässt sich Stilfs am besten beschreiben. Entspannen Sie und Genießen Sie die Einfachheit eines typischen Südtiroler Bergdörfchens mit einer gepflegten bäuerlichen Kulturlandschaft.

Il villaggio romano dal fascino tutto particolare, punto di partenza per arrampicate ed escursioni intorno al massiccio dell'Ortles e per gite in bicicletta sul Passo dello Stelvio – questo è il modo migliore per descrivere Stelvio. RilassateVi e godeteVi la semplicità di un tipico paesino di montagna altoatesino con il suo curato paesaggio.

A Romanesque village with a very special allure, a base for climbing and hiking tours around the Ortles (Ortler) Massif and a starting point for cycling tours up the Stelvio (Stilfserjoch) Mountain Pass: this is how you would describe Stelvio (Stilfs) best. Relax and enjoy the simplicity of a typical South Tyrolean mountain village with a beautiful rural landscape.



Unterkünfte | alloggio | accommodation

CIN IT021095A17IHLN2SK				
Gasthof Albergo Inn	ZUR SONNE	G3	164	
Dorfstraße 50 Via del Paese I 39029 Stilfs/Stelvio +39 0473 53 80 03 I info@stilfs.it I www.stilfs.it				
CIN IT021095A15CYOBO2T				
Hotel	STILFSERHOF	G3	161	
Dorfstraße 10 Via del Paese I 39029 Stilfs/Stelvio +39 0473 61 17 40 I info@hotel-stilfserhof.com I www.hotel-stilfserhof.com				
CIN IT021095A1NC6BUF2V				
Hotel Apartment	TRAUBE	G3	162	
Familienbetrieb mit neu renovierten Zimmern mitten im Nationalpark Stilfserjoch Hotel completamente rinnovato a conduzione familiare in mezzo nel Parco Nazionale dello Stelvio Completely renovated family run hotel in the middle of the Stelvio National Park				
Dorfstraße 12 Via del Paese I 39029 Stilfs/Stelvio +39 0473 61 15 84 I info@hoteltraube.it I www.hoteltraube.it				
CIN IT021095B5ILMYHZLF				
Urlaub auf dem Bauernhof 	FRAGGES	Fragges 1 39029 Stilfs/Stelvio +39 347 152 65 31 +39 348 270 38 87 info@fragges.it www.fragges.it	G2	128
CIN IT021095B52FHKMHRC				
Urlaub auf dem Bauernhof 	INNERPASTHOF	Höfeweg 15 39029 Stilfs/Stelvio info@innerpasthof.com	G2	163



Schutzhütten | rifugi | refuges

Berglhütte Rifugio Borletti Fa. Mazagg Johann Trafoi	2.188 m	+39 328 812 82 60	Anfang Juni - Anfang Oktober inizio giugno - inizio ottobre Early June until early October	
Düsseldorferhütte Rifugio Serristori Fam. Reinstadler Sulden/Solda	2.721 m	+39 333 285 97 40 (Sommer/Estate/Summer)	Anfang Juni - Anfang Oktober Inizio giugno - inizio ottobre Early June until early October	www.duesseldorferhuetten.com
Hintergrathütte Rifugio Coston Fam. Gutsell Ulf Rosimstraße 22 Via Rosim Sulden/Solda	2.661 m	+39 0473 61 31 88 (Sommer/Estate/Summer) +39 348 733 38 07 (Winter/Inverno/Winter)	Mitte Juni - Anfang Oktober Metà giugno - inizio ottobre Mid June until early October	www.hintergrathuetten.com
Julius Payerhütte Rifugio Julius Payer Fam. Wöll Sulden/Solda	3.029 m	+39 0473 61 30 10 (Sommer/Estate/Summer) +39 339 726 10 97 (Winter/Inverno/Winter)	Mitte Juni - Anfang Oktober Metà giugno - inizio ottobre Mid June until early October	www.payerhuetten.com
Kälberalm Malga dei Vitelli Sulden/Solda	2.248 m		Ende Juni - Mitte September Fine giugno - metà settembre Late June until mid September	
Obere Stilfser Alm Malga Stelvio Sulden/Solda	2.077 m	+39 0473 42 15 75	Anfang Juni - Mitte Oktober Inizio giugno - metà ottobre Early June until mid October	
Tabarettahütte Rifugio Tabaretta Fam. Reinstadler Klaus Forststraße 68 Via Forestale Sulden/Solda	2.556 m	+39 347 261 48 72 (Sommer/Estate/Summer)	Anfang Juni - Mitte Oktober Inizio giugno - metà ottobre Early June until mid October	www.tabaretta.com

Die Öffnungs- und Schließungszeiten sind stark wetterbedingt.
Gli orari d'apertura dipendono dalle condizioni meteorologiche.
The opening period tend to vary depending on the weather conditions.

Bergrestaurants | ristoranti montagna | mountain restaurant

Bergrestaurant Goldene Traube Ristorante Uva d'Oro Sulden/Solda	2.610 m	+39 0473 61 30 47	Ende Juni - Anfang Oktober Fine giugno - inizio ottobre Late June until early October	Winter geöffnet Aperto in inverno Open in Winter	www.seilbahnsulden.it
Furkelhütte Rifugio Forcola Trafoi	2.153 m	+39 0473 61 15 77	Anfang Juni - Anfang Oktober Inizio giugno - inizio ottobre Early June until early October	Winter geöffnet Aperto in inverno Open in Winter	www.seilbahnsulden.it
Kanzel Pulpito Sulden/Solda	2.320 m	+39 0473 61 30 97	Anfang Juni - Anfang Oktober Inizio giugno - inizio ottobre Early June until early October	Winter geöffnet Aperto in inverno Open in Winter	www.seilbahnsulden.it
Langenstein Orso Sulden/Solda	2.350 m	+39 0473 61 30 73	Anfang Juni - Anfang Oktober Inizio giugno - inizio ottobre Early June until early October	Winter geöffnet Aperto in inverno Open in Winter	www.seilbahnsulden.it
Madritschhütte Rifugio Madriccio Sulden/Solda	2.820 m	+39 0473 61 30 47	Ende Juni - Anfang Oktober Fine giugno - inizio ottobre Late June until early October	Winter geöffnet Aperto in inverno Open in Winter	www.seilbahnsulden.it

Gomagoi

Gomagoi, als geographisches Bindeglied zwischen Prad, Sulden, Stilfs und dem Stilfserjoch, bietet seinen Gästen eine Vielzahl an Freizeit- und Erholungsmöglichkeiten – ob mit dem Fahrrad aufs Stilfserjoch, zum Skifahren nach Sulden oder Trafoi, mit dem Bergführer auf den Ortler oder zum Wildgehege nach Stilfs. All das wartet auf Sie inmitten des Nationalparks Stilfserjoch.

Gomagoi, come anello di congiunzione tra Prato, Solda, Stelvio e il Passo dello Stelvio, offre ai suoi ospiti numerose possibilità per il tempo libero e le vacanze – dal Passo dello Stelvio in bicicletta, allo sci a Solda oppure a Trafoi, sull'Ortles con la guida alpina o una visita al recinto di Stelvio. Tutto ciò Vi aspetta nel cuore del Parco Nazionale dello Stelvio.

Gomagoi is a geographic link between Prato (Prad), Solda (Sulden), Stelvio (Stilfs) and the Stelvio (Stilfserjoch) Mountain Pass. The village offers a variety of recreational activities: biking to the Stelvio (Stilfserjoch) Mountain Pass, skiing in Solda or Trafoi, climbing Mount Ortles (Ortler) with a guide, and visiting the game reserve in Stelvio are just some of the options available at Stelvio (Stilfserjoch) National Park.



Unterkünfte | alloggio | accommodation

Das Hotel Gallia ist familiäres und mit Herz geführtes Haus mit viel Liebe zum Detail. Gemütliche Stuben und heimelige Zimmer laden zum Verweilen ein.

L'Hotel Gallia con il suo ambiente familiare è il punto ideale per passeggiate ed escursioni nel Parco Nazionale dello Stelvio.

Hotel Gallia is your home away from home. Passionate about details, wholeheartedly dedicated to the comfort of our guests.



Gomagoi 18 | 39029 Gomagoi
+39 0473 61 17 73 | info@hotel-gallia.it | www.hotel-gallia.it

CIN IT021095A1UIAVXZ2L

Hotel

GOMAGOIERHOF

F3

152

Gomagoi 25 | 39029 Gomagoi
+39 0473 61 17 61 | info@gomagoierhof.it | www.gomagoierhof.it

Familiärer, naturverbundener Gasthof mit Urlaub am Bauernhof, neu eingerichtete Ferienwohnungen, totale Ruhe und Entspannung. Hofeigene Produkte.

Atmosfera individuale e trattamento personale, appartamenti moderni, tranquillità e relax. Offriamo specialità tirolesi e prodotti del nostro maso.

Guesthouse, farm holidays, modern equipped holiday flats. Familiar atmosphere, ease and comfort, close to nature. We offer farm products.



Trus 3 | 39029 Gomagoi/Stilfs
+39 0473 61 17 94 | info@trushof.com | www.trushof.com



Unterkünfte | alloggio | accommodation

HOTEL ORTLES ★★★★S	Trafoi 2	39029 Trafoi	+39 0473 61 17 16 CIN ITo21095A1PVI4289E
HOTEL ALPINA ★★★★	Forststraße 76 Via Forestale	39029 Sulden/Solda	+39 0473 86 18 55 CIN ITo21095A1V3CZJ9ET
ALPINA RESIDENCE ★★	Forststraße 74 Via Forestale	39029 Sulden/Solda	+39 0473 61 31 10 CIN ITo21095A1Q2H4HWO5
APP. MIRAMONTE ✳	Hauptstraße 77B Via Principale	39029 Sulden/Solda	+39 0473 61 31 18 CIN ITo21095B4BKABOCBX
HAUS RITA ✳✳	Forststraße 48 Via Forestale	39029 Sulden/Solda	+39 0473 61 31 10 CIN ITo21095B4BVRSDYGF
HOTEL SPORT ROBERT ★★★★	Hauptstraße 28 Via Principale	39029 Sulden/Solda	+39 0473 61 30 33 CIN ITo21095A19PS9GWRM
HOTEL LIVRIO ★★★★	Stilfserjoch / Passo Stelvio	39029 Stilfserjoch/Passo Stelvio	+39 0342 90 40 50 CIN ITo21095A1E2CF7QT3
DEP. PICCOLO LIVRIO ★★★★	Stilfserjoch / Passo Stelvio	39029 Stilfserjoch/Passo Stelvio	+39 0342 90 44 62 CIN ITo21095A19NWBBEKN
HOTEL STILFSEJRJOCH ★★★★	Stilfserjoch / Passo Stelvio	39029 Stilfserjoch/Passo Stelvio	+39 0342 90 31 62 CIN ITo21095A14EMLO3PF
HOTEL THÖNI 3000 ★★★★	Stilfserjoch/Passo Stelvio	39029 Stilfserjoch/Passo Stelvio	+39 0342 90 33 21 CIN ITo21095A1XDDV8NP7
PICCOLO HOTEL ★★★★	Forststraße 27 Via Forestale	39029 Sulden/Solda	+39 0473 86 18 55 CIN ITo21095A19NWBBEKN
HOTEL WALDRUHE ★★★★	Forststraße 1 Via Forestale	39029 Sulden/Solda	+39 327 660 78 76 CIN ITo21095A1DVMCLA5O
HAUS PICHLER ✳✳	Karmatschweg 29 Via Karmatsch	39029 Stilfs/Stelvio	+39 335 562 90 41 CIN ITo21095B42QIPRUUO
VILLA ENZIAN ✳✳	Hauptstraße 27 Via Principale	39029 Sulden/Solda	+39 0473 61 36 50 CIN ITo21095B4KBSUNHYK
STILFSEJR HÜTTL MIT BLICK AUF KÖNIG ORTLER ✳✳	Rofnaweg 24 Via Rofna	39029 Stilfserbrücke	+39 392 342 54 81 CIN ITo21095B4BH45XWJM
HAUS THOMA ✳	Rofnaweg 18 Via Rofna	39029 Stilfserbrücke	+39 331 184 93 11 CIN ITo21095B4CV95OVCD
GASTHOF WEISSKNOTT ★	Stilferjoch/Passo Stelvio	39029 Stilfserjoch/Passo Stelvio	+39 371 309 07 17 CIN ITo21095A172RTP75V
CAMPING ALPINA MOUNTAIN CARAVAN PARK Wohnmobil Stellplatz	Forststraße 33-35 Via Forestale	39029 Sulden/Solda	+39 0473 86 18 55 CIN ITo21095B1LXD4RCWK
RESIDENCE PARC LODGE ★★★★S	Kirchweg 7 Via della Chiesa	39029 Sulden/Solda	+39 0473 61 31 33 CIN ITo21095B43I5DWVEB
CHALET OURTLS PÄRG ✳✳✳✳✳	Forststraße 9 Via Forestale	39029 Sulden/Solda	+39 333 283 76 58 CIN ITo21095B4HSKDE4IT
RUMWALDHOF ❁❁❁	Außersulden 48 Solda di Fuori	39029 Sulden/Solda	+39 348 262 77 10 CIN ITo21095B53PCZWZRT
VILLA ANNA ★★	Hauptstraße 37 Via Principale	39029 Sulden/Solda	+39 0473 31 00 10 CIN ITo21095A1YFFXPJ7E
RESIDENCE ALT GAMPEN ★★★★	Hauptstraße 88 Via Principale	39029 Sulden/Solda	+39 0473 61 30 13 CIN ITo21095B46K3GWGA8
DES ALPES ✳✳✳	Rosimstraße 4 Via Rosim	39029 Sulden/Solda	+39 388 694 65 13 CIN ITo21095B49K6IR9C2
HAUS KANZEL ✳✳✳	Hauptstraße 141 Via Principale	39029 Sulden/Solda	+39 0473 61 30 06 CIN ITo21095B4I5UR9EGD
FERIENWOHNUNG TRAUBE ✳✳✳	Unterpatzleida 8 Via Patzleida di sotto	39029 Sulden/Solda	+39 0473 61 15 84 CIN ITo21095B4V9MAYYPO

Stilfserjoch Passo Stelvio

Auf den Spuren eines Fausto Coppi mit dem Rennrad hinauf bis auf 2757m, skifahren im Sommer, langlaufen auf 2800 m über dem Meeresspiegel - Die Einzigartigkeit des Stilfserjoch-Passes ist beinahe spürbar. Von Ende Mai bis Ende Oktober können Sie die Natur- und Sporterlebnisse rund ums weltberühmte Stilfserjoch genießen.

Sulle orme di Fausto Coppi con la bicicletta da corsa su fino a 2.757 metri, lo sci estivo e lo sci di fondo a 2.800 metri sul livello del mare – l'unicità del Passo dello Stelvio si può quasi percepire. Dalla fine di maggio alla fine di ottobre le esperienze a diretto contatto con la natura e quelle sportive Vi faranno passare momenti indimenticabili nella zona del famosissimo Passo dello Stelvio.

Cycle up to an elevation of 2,757 metres like Fausto Coppi (former cyclist) once did or go summer skiing and cross country skiing at 2,800 metres above sea level - the uniqueness of the Stelvio (Stilfserjoch) Mountain Pass is almost tangible. You can enjoy the outdoors- and sporting events around the world-famous Stelvio Pass from late May to the end of October.



Unterkünfte | alloggio | accommodation



Berghotel
Albergo alpino
Mountain lodge

BAITA ORTLER

AT 142


















Stilfserjoch/Passo Stelvio I 39029 Stilfs/Stelvio

+39 0342 90 32 32 | +39 348 266 30 72

info@baitaortler.net | www.baitaortler.net

Berghotel

Albergo alpino

Mountain lodge

★ ★ ★

FRANZENSHÖHE

B1 139

Atemberaubend, hochalpin auf 2.188m im Herzen des Nationalparks Stilfserjoch, liegt das historische Berghotel Franzenshöhe. Authentisch und dennoch modern genießen Sie Ihren Aufenthalt bei außergewöhnlicher Küche im Inhaber geführtem Hotel. Ein Paradies nicht nur für Murmeltiere.

Mozzafiato, in alta montagna a 2.188 m nel cuore del Parco Nazionale dello Stilfserjoch, si trova lo storico Berghotel Franzenshöhe. Autentico ma moderno, potrete godervi il vostro soggiorno con una cucina eccezionale in questo hotel gestito dal proprietario. Un paradiso non solo per le marmotte.

Breathtaking, highy alpine at 2. 188m in the heart of the Stilfserjoch National Park, lies the historic Berghotel Franzenshöhe. Authentic and yet modern, enjoy your stay with an exceptional cuisine in the owner - managed hotel. A paradise not only for marmots.

Passstraße 47 Passo Stelvio I 39029 Stilfserjoch/Passo Stelvio

+39 0473 61 17 68 I +39 335 532 17 14

karin@franzenshoehe.com I www.franzenshoehe.com

CIN IToz1095B8523C9ZGQ

Berggasthof
Albergo
alpino

Alpengasthof

TIBET HÜTTE

B1 140

Mountain
lodge

Stilfsjerjoch 10 Passo Stelvio | 39029 Stilfs/Stelvio
+39 348 287 78 57 | tibet.passostelvio@rolmail.net | www.tibet-stelvio.com

Prad am Stilfserjoch Prato allo Stelvio

Prad, am Fuße des Stilfserjochpasses, zählt gemeinsam mit den umliegenden Ortschaften Agumes und Lichtenberg zu den sonnigsten Gegenden des gesamten Vinschgau. In einmalig schöner Landschaft bestaunt man die Apfelblüte, blickt über grüne Wiesen, hinauf zu den Berghöfen und hin zu den schneebedeckten Gipfeln der Gletscher.

Prato, ai piedi del Passo dello Stelvio, insieme alle località circostanti Agumes e Montechiaro è la zona più soleggiata dell'intera Val Venosta. In un paesaggio straordinariamente bello ci si può stupire per la bellezza della fioritura dei meli, si può far correre lo sguardo su verdi prati e fin su sulle malghe e poi ancora più su fino alle cime innestate dei ghiacciai.

Prato, which is situated at the foot of the Stelvio Mountain Pass, is one of the sunniest areas in the whole of Val Venosta Valley. Admire the apple blossoms and overlook green lawns, mountain farms and the snow-covered peaks of the glaciers in this extraordinarily beautiful landscape.



Unterkünfte | alloggio | accommodation

Residence – Garni

★★★

CIN.IT021067B4KUES852A

Haus TSCHENETT

J6 14

Kieferhainweg 14 Via Pineta I 39026 Prad am Stilfserjoch/Prato allo Stelvio
+39 348 415 33 59 | info@haustschenett.com | www.haustschenett.com

VinschgauCard Sportwell Mals

39



Die hochalpine Bergwelt von Sulden und Trafoi ist nicht nur ein Eldorado für Skifahrer, Snowboarder und Freerider sondern auch für Skitourengänger, Langläufer und Schneeschuhwanderer.

Il paesaggio alpino di alta montagna di Solda e Trafoi non è solo il paradiso per sciatori, snowboarder e freerider ma anche per gli scialpinisti, i fondisti e gli escursionisti con le racchette da neve.

The high-Alpine mountain world of Solda and Trafoi is not only a paradise for skiers, snowboarders and freerider but also for ski tourers, cross-country skiers and snowshoe hikers.

Skifahren lernen im Skigebiet Sulden

In der Skischule in Sulden können die Kursteilnehmer vom Können und der Erfahrung ehemaliger Ski-Profis und Skitrainer lernen. Auch die Kleinsten sind im Yaki Club, der Skischule im Ortlergebiet bestens versorgt.

Imparare a sciare nel comprensorio sciistico di Solda

Nella scuola di sci di Solda, i partecipanti ai corsi possono apprendere dalle capacità e dall'esperienza di ex sciatori professionisti e istruttori di sci. Anche i più piccoli sono ben accuditi nello Yaki Club, la scuola di sci della regione dell'Ortles.

Learning to ski in the Sulden ski area

At the ski school in Sulden, course participants can learn from the skills and experience of former professional skiers and ski instructors. Even the youngest ones are well taken care of at the Yaki Club, the ski school in the Ortler region.



Eine Vielzahl an Wegen, Bergpfaden, Klettersteige und Trails ermöglicht es, die facettenreiche Kulturlandschaft dieser einzigartigen Region auch im Sommer beim Wandern, Klettern, Mountainbiken oder Radfahren zu erkunden.

Una moltitudine di sentieri, vie di montagna, via ferrata e trail consentono di scoprire il variegato paesaggio culturale dell'area dell'Ortles con escursioni, rampicante, mountain bike o bicicletta.

A huge number of paths, mountain trails, via ferrata and bike trails enable visitors to explore the multi-faceted cultural landscape of this unique region by foot, climbing, mountain bike or road bike.

Die Alpinschule Ortler

ist der ideale Partner für alle jene, die die Bergwelt des Ortlergebietes in der Gruppe erleben möchten. Egal ob Winter oder Sommer die erfahrenen und geschulten Bergführer begleiten die Teilnehmer auf individuellen Führungen und Gruppenführungen hin zu den lohnenswertesten Zielen der Region.

La scuola d'alpinismo Ortles

è il partner ideale per chi desidera conoscere le cime del massiccio. Con le guide esperte e professionali della scuola d'alpinismo Ortles gli appassionati di montagna sono in ottime mani, sia per uscite individuali che di gruppo. Insieme si parte alla scoperta degli angoli più belli della regione.

The Alpine school in the Ortler region

are an ideal partner for all who wish to experience the mountains of the Ortler region as part of a group. Experienced and trained mountain guides of the Alpine schools lead participants on individual guided tours and group tours to the most worthwhile destinations in the area.

Nationalparkhäuser



Aquaprad

Das Nationalparkhaus aquaprad befindet sich in Prad am Stilfserjoch. In zwölf geräumigen, naturechten Aquarien können 35 heimische Fischarten bestaunt werden. Hier erleben die Besucher auf eindrucksvolle Weise die alpine Fischfauna, vom Gebirgsbach bis zum Fluss, vom Hochgebirgssee bis zum Auwaldtümpel.

Il Centro Visite aquaprad si trova a Prato allo Stelvio. Dodici grandi acquari si possono ammirare 35 specie di pesci che popolano le acque delle Alpi: dal torrente al grande fiume, dal lago d'alta quota allo stagno paludoso di fondovalle.

The visit center aquaprad is situated at Prato allo Stelvio. 35 local fish species can be seen in twelve spectacular tanks. In an impressive manner, visitors will receive insight into the local fish fauna – from mountain streams to rivers, from high mountain lakes to the floodplain.



Naturatrafoi

Das Nationalparkhaus naturatrafoi befindet sich in Trafoi, unmittelbar an der Stilfserjochstraße. Die Ausstellung erlaubt faszinierende Einblicke in die Geologie der Ortlergruppe und in das Überleben, in die Anpassungen und Strategien von Pflanzen und Tieren unter den extremen klimatischen Bedingungen des Hochgebirges.

Il Centro Visite „naturatrafoi“ si trova a Trafoi, lungo la strada che porta al Passo dello Stelvio. L'esposizione offre uno scorcio straordinario nella geologia della zona del massiccio dell'Ortles e spiega le diverse strategie adottate da fauna e flora per sopravvivere alle condizioni atmosferiche spesso molto dure in alta montagna.

The visitor centre 'naturatrafoi' is situated in Trafoi at the Stilfserjochroad. The exhibition offers interesting insight into the geology of the Ortler group and the survival and adjustment of flora and fauna to the extreme climate conditions in the high mountain region.



Museen



Messner Mountain Museum – Alpine Curiosa

Im kleinen Museum Alpine Curiosa, einer ehemaligen Bergsteigerunterkunft am Fuß des Ortlers in Sölden, erzählt Reinhold Messner anhand von Kuriositäten die Geschichte des Alpinismus aus ganz persönlicher Sicht.

Nel piccolo museo Alpine Curiosa, uno degli ex alloggi per alpinisti ai piedi dell'Ortles a Solda, Reinhold Messner, sulla base di curiosità, racconta la storia dell'alpinismo da un punto di vista assolutamente personale.

At the Alpine Curiosa museum – a small former mountaineers' lodge at the foot of the Ortles in Solda – Reinhold Messner uses curiosities to tell the story of Alpinism from a highly personal perspective.



Messner Mountain Museum – MMM Ortles

Im MMM Ortles erzählt Reinhold Messner von den Schrecken des Eises und der Finsternis, von Schneemenschen und Schneelöwen, vom White Out und dem dritten Pol.

MMM Ortles incontriamo il terrore del ghiaccio e dell'oscurità, i miti dell'uomo delle nevi e del leone delle nevi, il white out e il terzo polo, in un viaggio attraverso due secoli di storia degli attrezzi da ghiaccio, dello sci, dell'arrampicata su ghiaccio e delle spedizioni ai poli.

At MMM Ortles Reinhold Messner tells of the Terrors of Ice and Darkness, Snow People and Snow Lions, the Whiteout and the Third Pole.



Museum für das Ortlergebiet

Das Museum für das Ortlergebiet ist Ausdruck von Leidenschaft und Liebe für das Ortlergebiet: Geschichte, Kultur und Weltkrieg.

Museo per la regione dell'Ortles
Il Museo per la regione dell'Ortles è frutto della passione e dell'amore per questo angolo di terra: storia, cultura e guerra mondiale.

Ortler Area Museum
The "Museum for the Ortles Region" is an outpouring of passion and love of the Ortler region: history, culture and World War.



Der Einstieg

Geschichte kommt ans Licht. Bergbau und Archäologie im Ortlergebiet.

La storia riaffiora. Miniere a archeologia nell'area Ortles.

History comes to light. Mining and archaeology in the Ortler area.

Brauchtum im Ortlergebiet



PFLUAGZIACHN Stilfs/ Stelvio

Eine alte, bäuerliche Faschingstradition. Findet alle zwei Jahre (gerade) am Samstag nach den Unsinnigen Donnerstag statt.

Un'antica tradizione carnevalesca contadina. Ogni due anni a sabato dopo giorno carnevale.

An old, rural carnival tradition. Every alternate year on Saturday after carnival day.



ZUSSELRENNEN Prad am Stilfserjoch/ Prato allo Stelvio

Der Prader Fastnachtsbrauch. Findet jedes Jahr am Unsinnigen Donnerstag statt.

La tradizione carnevalesca di Prato allo Stelvio. Si svolge ogni anno nel giovedì grasso.

The carnival tradition in Prato. Takes place every year on Shrove Thursday.



KLOSEN Stilfs/ Stelvio

Ein alter Karnevalsbrauch. Am Faschingssonntag, am Rosenmontag und Faschingsdienstag.

La cerimonia di un'usanza unica in tutto l'arco alpino. Domenica di Carnevale, Lunedì di Carnevale e Martedì di Carnevale.

A ceremony takes place that is unique in the entire Alps. On Carnival Sunday, Carnival Monday and Carnival Tuesday.



MASCHGERTANZ Prad am Stilfserjoch/ Prato allo Stelvio

Ein alter Karnevalsbrauch. Am Faschingssonntag und Faschingsdienstag.

La cerimonia di un'usanza unica in tutto l'arco alpino. Domenica di Carnevale e Martedì Carnevale.

A ceremony takes place that is unique in the entire Alps. On Carnival Sunday and Carnival Tuesday.

Legende | leggenda | legend

	Sterne – Hotels, Gasthöfe, Pensionen Stelle – hotel, alberghi, pensioni Stars – hotels, inns, guesthouses		Hund erlaubt Cane ammessi Dog allowed
	Sonnen – Private Zimmervermietung Soli - affittacamere privati Suns – private rooms for rent		Hunde nicht erlaubt Cani non ammessi Dogs not allowed
	Blumen – Urlaub auf dem Bauernhof Fiori – Agriturismo / vacanza al maso Flowers – Farm Holidays		Internetzugang Accesso a internet Internet access available
	Appartements Appartamenti Apartments		Kinderspielplatz Parco giochi Playground
	Bar		Kinderspielzimmer Stanza giochi per bambini Playroom for children
	Barrierefrei Senza barriere architettoniche Fully accessible		Kochnische und/oder Küchenbenutzung Angolo cottura e/o uso cucina Kitchenette or use of kitchen
	Bauernhof mit Viehzucht Maso con bestiame Farm with livestock breeding		Konferenz- / Seminarraum Sala conferenze/seminari Conference/seminar room
	Beautyabteilung Trattamenti di bellezza Beauty treatments		Kreditkarte Carta di credito Credit cards accepted
	Brötchenservice Servizio pane fresco Baked goods delivered		Liegewiese oder Terrasse Prato o terrazza Sunbathing lawn or terrace
	Dampfbad Bagno turco Steam bath		Massagen Massaggi Massages
	Diätküche / Vollwertküche Cucina dietetica/integrale Diet/whole-food cuisine		Parkplatz Parcheggio Parking area
	Dusche und/oder Bad Doccia Shower		Raucherraum Saletta fumatori Smoking room
	E-Ladestation Stazione di ricarica elettrica EV Charging Station		Safe im Zimmer Cassaforte in camera Room with safe
	Etagenbad/-dusche Bagno/doccia al piano Shared bath/shower		Sauna
	Fahrradverleih Noleggio biciclette Bicycle hire		Schlaf- und Wohnraum getrennt Camera e soggiorno separati Bedroom and living room separated
	Fahrstuhl Ascensore Elevator		Skidepot Deposito sci Ski room
	Fitnessraum Sala fitness Fitness room		Solarium
	Freibad Piscina all'aperto Outdoor pool		Stromanschlüsse für Caravan Allacciamento elettrico per caravan Power connection for caravans
	Frigobar im Zimmer Camera con frigobar Room with bar		Suiten Suite Suites
	Garage und/oder überdachter Parkplatz Garage e/o parcheggio coperto Garage or covered parking		TV im Zimmer / Appartement TV in camera / appartamento TV in room / apartment
	Geschirr vorhanden Stoviglie disponibili Tableware available		Waschmaschine / Trockner Lavatrice / asciugatrice Washing machine / dryer
	Geschlossener Radabstellplatz Deposito bici / struttura chiusa Covered bike storage area		Wäsche vorhanden Biancheria disponibile Laundry facilities
	Glutenfreie Küche Cucina senza glutine Gluten-free cuisine		WIFI
	Grillmöglichkeit Posibilità di grigliata BBQ site		Werkzeug im Haus attrezzi in casa Tool in the house
	Hallenbad Piscina coperta Indoor pool		Öffentlicher Skibus / Skibushaltestelle beim Haus Servizio skibus / Fermata skibus presso la casa Ski bus service / Ski bus stop by the house
	Hot Whirl Pool Jacuzzi		Öffentlich zugängliches Restaurant Ristorante pubblico Restaurant open to the public

Tipps für Ihre Urlaubsplanung:

Alle Wanderungen, Radwege, Sehenswürdigkeiten, Ski- und Langlaufgebiete auf einem Blick. Mit der interaktiven Karte „Vinschgau – Terra Raetica“ immer auf der richtigen Spur.

Consigli per pianificare la vostra vacanza:

Panoramica di tutte le escursioni, le piste ciclabili, i luoghi da visitare, le aree sciistiche per discesa e fondo. Con la carta interattiva Val Venosta ... Terra Reatica siete sempre sulla via giusta.

Tips for planning your holiday:

All walking tours, cycling trails, places of interest, skiing and cross-country ski areas at a glance. With the interactive map of Venosta Valley – Terra Raetica you are always on the right track.

Anreise:

Infos zur Anreise mit PKW, Bus, Bahn und Flugzeug finden Sie unter www.ortler.it

Arrivare:

Informazioni per l'arrivo in auto, treno, autobus e aereo, visita il sito www.ortler.it

Getting Here:

Information for arrival by car, train, bus and plane can be found under www.ortler.it

Ortstaxe

Die Ortstaxe wird pro Gast und Nächtigungn von den Beherbergungsbetrieben eingehoben. Die Höhe dieser kommunalen Abgabe richtet sich nach der Kategorie des Betriebes. Kinder und Jugendliche unter 14 Jahren sind von der Abgabe befreit.

Imposta di soggiorno

L'imposta di soggiorno, determinata per persona e per pernottamento, viene riscossa dalle strutture ricettive. L'ammontare della suddetta imposta viene determinato in base alla categoria di struttura ricettiva. Sono esenti dall'imposta bambini ed adolescenti sotto i 14 anni.

Local tax

The local tax will be levied at all lodging establishments, on a per-guest and per-overnight-stay basis. The amount is contingent upon the category of the establishment. Children and adolescents under 14 years of age are exempt from levy.

